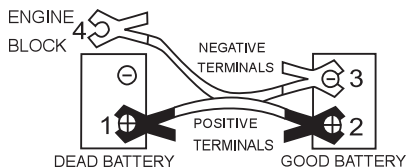


## INSTRUCTIONS FOR JUMP-STARTING AN ENGINE

- WARNING** - Instructions for Jump Starting an Engine: Batteries Contain Acid and Produce Explosive Gases.
- Note - consult automobile owner's manual and follow all instructions.
- Shield eyes and face from batteries at all times. Be sure vent caps are tight and level. Place damp cloth over all vent caps on both batteries. Handle cloth carefully - Do not allow cloth to come in contact with eyes, skin or clothing. Be sure vehicles do not touch and both electrical systems are off and the same voltage.
- Avoid moving fan blades.
- Connect clamps in order shown in diagram and as described below.
- Connect positive (+) cable to positive (+) terminal of discharged battery wired to starter or solenoid.
- Connect other end of positive cable to positive terminal of booster battery.
- Connect second cable (negative) to other terminal (negative) of booster battery.
- Make final connection on engine block of stalled vehicle (Not to negative post) away from battery. Stand back.
- Start vehicle and remove cables in reverse order of connection by disconnecting engine block connection first.



## INSTRUCTIONS POUR FAIRE DÉMARRER UN MOTEUR

- AVERTISSEMENT** - Instructions pour Jump démarrer un moteur: Batteries contiennent de l'acide et produisent des gaz explosifs.
- Remarque-Consulter le manuel du propriétaire de la voiture et en suivre toutes les instructions.
- Toujours se protéger le visage et les yeux des batteries. S'assurer que les capuchons d'évent sont serrés et à niveau. Placer un chiffon humide sur les capuchons d'évent des deux batteries, manipuler le chiffon avec soin - le chiffon ne doit pas entrer en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. S'assurer que les véhicules ne se touchent pas et que les deux systèmes électriques sont arrêtés et de la même tension.

- Faire attention d'éviter de déplacer les lames du ventilateur. Brancher les pinces dans l'ordre indiqué dans le diagramme et comme décrit ci-dessous.
- Brancher les pinces dans l'ordre indiqué dans le diagramme et comme décrit ci-dessous.
- Brancher le câble positif (+) à la borne positive (+) de la batterie en panne câblée au démarreur ou au solénoïde.
- Brancher l'autre extrémité du câble positif à la borne positive de la batterie d'appoint.
- Brancher le deuxième câble (négatif) à l'autre borne (négative) de la batterie d'appoint.
- Faire le dernier branchement sur le bloc moteur du véhicule en panne. (Pas à la borne négative) loin de la batterie. Reculer.
- Faire démarrer le véhicule et enlever les câbles dans l'ordre inverse de leur branchement en débranchant du bloc moteur en premier.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA ARRANCAR UN MOTOR CON CABLES DE ARRANQUE

- ADVERTENCIA** - Las instrucciones para arrancar un motor de salto: Las baterías contienen ácido y producen gases explosivos.
- NOTA-Consulte el manual del propietario del vehículo y siga todas las instrucciones.
- Protégase los ojos y la cara en todo momento cuando esté cerca de las baterías. Compruebe que las tapas de ventilación estén apretadas y niveladas. Coloque un paño húmedo sobre las tapas de ventilación de ambas baterías. Manipule el paño con cuidado - No permita que el paño entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Cerciórese de que los vehículos no se toquen y que ambos sistemas eléctricos estén apagados y al mismo voltaje.
- Evite mover las aspas del ventilador.
- Conecte las pinzas en el orden que se ilustra en el diagrama y como se describe a continuación.
- Conecte el cable positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada cableada al arranque del motor o a un solenoide.
- Conecte el otro extremo del cable positivo al terminal positivo de la batería cargada.
- Conecte el segundo cable (negativo) al otro terminal (negativo) de la batería cargada.
- Haga la conexión final en el bloque del motor del vehículo que no arranca (no al terminal negativo) alejado de la batería. Alejese.
- Arranque el vehículo y quite los cables en el orden inverso en que los conectó, desconectando primero la conexión al bloque del motor.